

# LE PROGRÈS DE COATICOOK

Hebdomadaire indépendant dévoué aux intérêts des comtés STANSTEAD et COMPTON

*A l'avant toujours!*

COATICOOK, LE 10 MARS 1960

Volume 11, No 2

## Souper-Causerie de l'Association Libérale de Coaticook, un beau succès

Lors d'un souper-causerie organisé par l'association libérale, section de Coaticook, du comté de Stanstead, M. Guy Gagnon, directeur du journal "La Réforme" a prononcé une conférence aux militants libéraux de cette région.

Ce souper-causerie était sous la présidence conjointe du candidat libéral pour le comté de Stanstead, M. Georges Vaillancourt et M. Paul Tellier, organisateur libéral provincial pour le même comté. A la table d'honneur avaient pris place: M. et Mme Etienne Dusseault de Magog, Me. et Mme Roger Bouchard, M. et Mme Guy Gagnon de Montréal, M. et Mme Paul Tellier de Beebe, M. et Mme Geo. Vaillancourt, M. et Mme Jos. Morin, M. Carl Struthers, maire de Stanstead, M. J. A. Robitaille et M. R. Jean-Marie.

Présenté par Me. Roger Bouchard, le conférencier s'est appliqué à démontrer à son auditoire, comment le parti libéral pouvait

remplacer avantageusement le parti au pouvoir et en quoi le parti libéral offrait des garanties qui permettraient au peuple de diriger réellement nos affaires provinciales.

Le contraste des deux partis en présence est tel que les libéraux ont l'ambition légitime d'espérer un revirement complet lors des prochaines élections. Le conférencier a démontré qu'au cours du règne de Duplessis, c'est-à-dire pendant les quinze dernières années, le parti de l'U. N. n'a jamais tenu de congrès plénier. De son côté le chef libéral et par lui le parti s'est engagé solennellement à revenir chaque année devant un congrès plénier du parti au cours duquel le programme du parti sera arrêté. Cette promesse a été tenue jusqu'à date et le sera à l'avenir. C'est d'ailleurs au cours de ces congrès que le programme du parti est élaboré. A titre d'exemple, M. Gagnon a dit qu'il était

(A suivre en page 4)

## Le choix d'un terrain fait l'objet d'un débat

Depuis le rapport soumis par l'ingénieur J. P. Boulay à l'effet que le terrain du Parc Laurence était jugé impropre pour une construction d'école, les commissaires ont mûri la question. Lors de l'assemblée de lundi dernier, le projet de construction était à l'ordre du jour.

En tout premier lieu il fut décidé de suivre les conseils de l'ingénieur conseil pour ce qui a trait à l'école du Sacré-Coeur. C'est-à-dire effectuer les réparations absolues nécessaires qui pourraient coûter environ \$2,000.00. Au point de vue sécurité, cette école a été jugée apte à servir encore quelques années avec ces quelques réparations mineures. La Commission Scolaire a définitivement écarté la possibilité de restaurer ce vieil édifice qui date de 1890 et a déjà subi de nombreuses transformations.

Au point de vue nouvelle construction, le choix du terrain n'a pas été arrêté. Le commissaire Jean-Marie a déploré que la Ville ne juge pas à propos de profiter de l'occasion que la Commission Scolaire se soit intéressée à ces terrains. Selon le rapport de l'ingénieur, dit-il, les autorités municipales n'ont pas l'intention de contrôler davantage le niveau de l'eau et dans les circonstances, les commissaires ne peuvent aller plus loin selon lui. Par ailleurs, le commissaire J. Thibault a dit s'être entretenu avec le maire de la Ville de façon officieuse et celui-ci croirait plutôt que les renseignements fournis à M. J. P. Boulay seraient plutôt à l'effet que la Ville n'aurait aucune prévision budgétaire pour un meilleur contrôle du niveau de la rivière. Une rencontre a donc été projetée avec les autorités de la Ville pour connaître exactement l'opinion de nos édiles en cette matière.

Deux autres sites seulement ont été mentionnés comme possible pour le moment. Il s'agit du terrain appartenant à la Commission Scolaire près de l'école Mgr Durand et celui voisinant le site de l'école du Sacré-Coeur. Les commissaires se réuniront prochainement pour faire la visite de ces deux sites ainsi que tous les autres sites possibles dans notre Ville.

## Débat oratoire

Une courte note à l'effet que trois concurrents du Jeune Commerce se disputent la palme, le dimanche 20 mars prochain, au cours de l'après-midi, dans une joute oratoire. Donc, retenez cette date pour le J. C.

Philibert, deuxième vice-président; Mlle Marguerite Telmosse, réélue secrétaire; les directrices et directeurs Mmes Lionel Marcoux et Lionel Boutin, MM. André Langevin, Denis Dupuis et Arthur Morin.

Le beau travail du président M. Maurais et le grand dévouement de Mlle Telmosse, secrétaire, ont été louangés par toute l'assistance.

## Adoption de la gratuité des manuels scolaires pour Coaticook

Les commissaires de Coaticook ont adopté une mesure importante lundi dernier concernant les manuels scolaires. La Société St-Jean-Baptiste de Coaticook, section masculine, présentant un mémoire bien documenté, demandant aux commissaires de se prononcer en faveur d'une telle mesure.

Le président de cette association, M. Réal Bouchard, invita M. Jules Massie, secrétaire de la section de Coaticook, de lire le mémoire au cours de l'assemblée. Nous reproduisons intégralement ce mémoire ici-bas.

La majorité de l'assistance s'est prononcée favorablement à l'adoption d'une telle mesure. M. Alexandre Lamoureux, président de la Ligue des Propriétaires a voulu cependant faire valoir à l'assistance que ce nouveau déboursé de la Commission Scolaire retombera encore sur le dos du seul propriétaire, quant à la part de la Commission Scolaire, étant donné que les propriétaires sont toujours seuls à être tenus directement. Même si le gouvernement participe pour une large part à cette mesure, dit-il, il demeure que le gouvernement ne fait pas l'argent et il doit venir chercher dans nos poches les arriérés nécessaires pour le financement de ces livres. M. Lamoureux s'est dit convaincu que jamais dans Coaticook un enfant avait été privé de continuer ses études faute de manuels, étant donné que la Commission Scolaire fournissait aux enfants dont les parents n'en avaient pas le moyen, tous les livres gratuitement. De plus ajouta M. Lamoureux, lorsque les élèves auront des livres qu'ils n'auront pas à payer, le soin qu'ils en prendront ne sera pas le même.

Pour sa part le commissaire Jean-Marie s'est dit favorable à cette mesure, même si elle comportait certains désavantages. Il s'est dit convaincu de la collaboration du personnel enseignant pour ce qui est de la conservation des manuels, comme d'ailleurs c'est le cas pour tout ce qui est la propriété de la Commission Scolaire. D'un autre côté expliqua-t-il depuis que le gouvernement provincial a augmenté à 75% l'octroi qu'il accorde pour l'achat des livres, nous n'avons plus le choix pratiquement de refuser cette offre, puisque nous participons par les taxes, à faire cette générosité à tous ceux qui ont déjà adopté cette mesure. La seule raison pour laquelle nous sommes appelés à contribuer pour 25% du coût d'achat des manuels, c'est pour laisser aux commissions scolaires la responsabilité de l'application de cette mesure et aussi pour ne pas brimer l'autonomie des commissions scolaires en cette matière.

Plusieurs propriétaires ont expliqué à tour de rôle que la gratuité des manuels scolaires serait aussi bien à l'avantage des propriétaires que des locataires, citant des exemples et des moyens qu'ont les propriétaires de faire participer le locataire.

M. Jules Thibault, commissaire, proposa l'adoption en principe d'une résolution qui établit la gratuité des manuels scolaires dans Coaticook ainsi que la nomination d'un comité pour étudier l'application de la gratuité des manuels scolaires pour la Commission Scolaire de Coaticook. Tous les commissaires présents étaient favorables à cette proposition.

### LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE DE COATICOOK

section masculine

#### MEMOIRE PRESENTE A LA COMMISSION SCOLAIRE DE COATICOOK RE: GRATUITE DES MANUELS SCOLAIRES

CONSIDERANT QUE le budget de la gratuité des manuels scolaires pour la province en 1958-1959 était de \$1,003,004;

CONSIDERANT QUE 530,265 enfants catholiques sur 883,775, soit 60%, bénéficient de la gratuité des manuels scolaires dans la province;

CONSIDERANT QUE 90% des élèves protestants de la province jouissent de cette gratuité;

CONSIDERANT QUE 1,028 municipalités scolaires sur 1,701 ont adopté la gratuité des manuels scolaires;

CONSIDERANT QUE la plupart des municipalités scolaires de la région, soit 70, ont appliqué la gratuité des manuels scolaires;

CONSIDERANT QUE, en vertu d'une loi récente, le gouvernement s'engage à rembourser aux commissions scolaires 75% du coût des manuels;

CONSIDERANT QUE la gratuité des manuels scolaires occasionnerait qu'un déboursé additionnel de \$4,000;

La Société Saint-Jean-Baptiste de Coaticook, section masculine, prie respectueusement Messieurs les Commissaires d'écoles de Coaticook de bien vouloir appliquer la gratuité des manuels scolaires pour tous les élèves fréquentant ses écoles, en septembre prochain.

Respectueusement,

LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE DE COATICOOK,

section masculine.

par Jules MASSIE

secrétaire.

## AVIS

AUX CLIENTS DE FEU ANTOINE GERIN

Le bureau d'assurance de feu Antoine Gerin continuera à la même adresse et avec les mêmes compagnies, sous le nom de Antoine Gerin, Enr.

Les assurés peuvent compter qu'ils recevront le même service que par le passé.

## ANTOINE GERIN ENRG

\* Mme Antoine Gerin, prop. — Mme Mary Sideleau, gérante

133, rue Child

Tél. VI 9-2797

## Du ski au Lac Lyster, plus probable que jamais

Nous avons annoncé il y a quelque temps que le comité des Sports d'Hiver du Lac Lyster attendait la visite d'experts pour s'enquérir sur place des possibilités d'aménager en cet endroit une piste de ski. Il faut croire que nos informateurs étaient dignes de foi puisque cette semaine même, deux experts ont visité les lieux pour en venir à une première conclusion fort intéressante, à la suite d'un premier sondage et d'une enquête.

Pour les quatre raisons suivantes ces experts encouragent le comité à continuer ses efforts dans ce sens: 1—les Cantons de l'Est ne sont certainement pas surchargés de pistes de ski; 2—une belle route conduit jusqu'au pied de la montagne principale; 3—la Station Piscicole des Cantons de l'Est attire déjà un nombre imposant de visiteurs friands de la belle nature qui l'entoure et la surplombe; 4—enfin le voisinage d'un lac tel le Lac Lyster est un atout très considérable dans l'élaboration de tout plan en vue d'accommodations permanentes.

Ces premiers résultats aboutiront à une deuxième visite d'experts. Cette fois on se concentrera sur le choix d'une piste dite d'hiver, il faudra explorer toute la région du lac pour en connaître tous les avantages et désavantages. Plus tard, une troisième visite sera nécessaire lorsque la neige aura cédé sa place à la verdure, pour connaître la nature du sol des projets de piste choisie.

Le Comité s'est dit très satisfait des premiers sondages. De plus les commentaires vont bon train dans toute la région concernant cet important projet. Plusieurs hommes d'affaires ont manifesté un vif intérêt aux recherches entreprises et encouragent les promoteurs à continuer dans ses nombreuses démarches afin que rien ne soit négligé.

## La Fédération a son assemblée annuelle

Mardi soir dernier un bon nombre de représentants des différentes associations de Coaticook ont répondu à l'invitation en se réunissant au sous-sol de l'Hôtel de Ville.

Le président, Denis Maurais a fait rapport des activités de la Fédération au cours de l'année précédente. En particulier, le président a fait part du travail accompli par le Comité de l'Aréna, composé de MM. Denis Maurais, Gérard Couillard, Marcel Benoit, Denis Dupuis et Gilles Landry. Ce comi-

té a fait du bon travail et se propose de rencontrer prochainement le Conseil de Ville pour lui soumettre ses observations et faire dans ce domaine des recommandations.

En général à la Fédération, on se dit satisfait de la collaboration des associations. Cependant il a été jugé nécessaire de faire parvenir prochainement une lettre circulaire à toutes les associations pour rappeler les buts de la Fédération et son utilité.

Les élections ont donné les résultats suivants:

M. Denis Maurais a été réélu à la présidence; M. Hubert Dumont, premier vice-président; M. Donat

Le temps est venu de penser au ménage  
du printemps en appliquant la

## NOUVELLE PEINTURE AU LATEX!

Sèche en 20 minutes

D'application plus facile

Lavable-inodore

c'est **CILTONE SATIN**



La peinture  
au latex qui

**GARDE  
SON  
ÉCLAT**

**LA COOPÉRATIVE AGRICOLE  
DE COATICOOK**

TÉL. VI. 9-2741

PEINTURES **GIL** LES PEINTURES DE CHOIX  
À PRIX POPULAIRES

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS



M. Rolland Blouin — Technicien diplômé en Radio - Télévision et Electronique en général; qui résidait et travaillait comme Technicien auparavant à La Patrie, Qué. Monsieur Blouin qui possède 10 ans d'expérience est maintenant à notre service en qualité de technicien en chef. Monsieur Blouin est à votre service le jour de : 8 heures jusqu'à 6 heures et le soir de 7 heures jusqu'à 10 heures et desservira aussi les territoires de Ayer's Cliff, Compton, East Hereford et les alentours, et donnera le service à domicile qui sera remis. Le soir on peut atteindre M. Blouin à VI 9-4239.

Comme d'habitude, Monsieur Green continuera le service de Télévision et radio au magasin.

**HARRY GREEN Enrg.**



Vendeur Autorisé  
Télévision - Radio -  
Haute-Fidélité - Tourne-  
Disques.

60, rue Child, Tél. VI 9-4212

Entre-nous, Mesdames

## LE LANGAGE DES YEUX

Les yeux parlent et parfois même plus éloquemment que les paroles. Cette éloquence est un précieux atout pour une femme, car elle lui permet de dire ainsi bien des choses, gentilles et moins gentilles que l'étiquette lui défend...

Savoir s'exprimer avec les yeux, c'est savoir faire parler son cœur: les yeux parlent de l'abondance du cœur. N'est pas actrice qui veut, et la plupart des femmes ne savent exprimer des sentiments autrement que par des paroles, qu'elles n'éprouvent pas. Le tout manque de sincérité. Le sourire des yeux est le plus charmant des sourires et ne requiert aucune parole supplémentaire.

La sympathie qu'on lira dans votre regard sera plus appréciée que des paroles banales dans un sourire d'emprunt...

Le maquillage de vos yeux peut vous aider à les mettre en évidence et à améliorer leur éclat. Je ne suis pas pour de lourds maquillages et des paupières fardées; des cils soignés et touffus, avec l'aide du mascara. Un soupçon de crayon noir à la base des paupières et dans les coins des yeux les feront paraître plus brillants et plus grands.

Bruns, bleus ou pers, que vos yeux reflètent toujours la sympathie et la compréhension qu'ils soient toujours les porte-paroles d'un cœur bon et généreux.

MARYSE.

A la bibliothèque, j'ai découvert

## Treize à la douzaine

Papa Gilbreth a douze enfants, à tête rousse, qu'il adore. Mais, papa Gilbreth a de drôles d'idées sur l'éducation. Ingénieur spécialiste du rendement, il a décidé d'appliquer à l'éducation de ses enfants les théories d'économie du mouvement qui lui réussissent si bien dans l'exploitation industrielle.

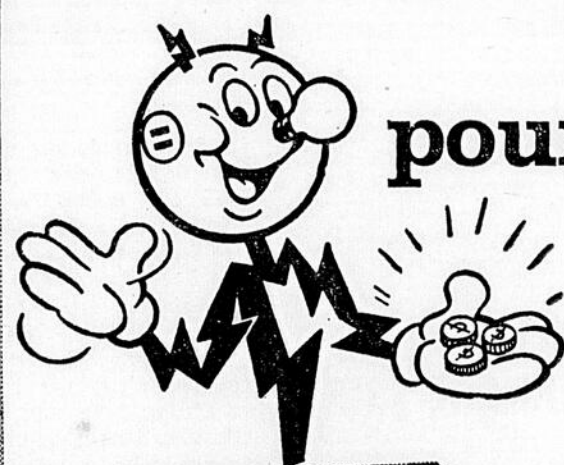
Et voilà les petits "poil-de-carotte" servant de coboys aux expériences du papa. Ils s'y soumettent avec bonne humeur, (d'ailleurs en ont-ils le choix?)

(à suivre en page 8)

## Rémunération aux commissaires ?

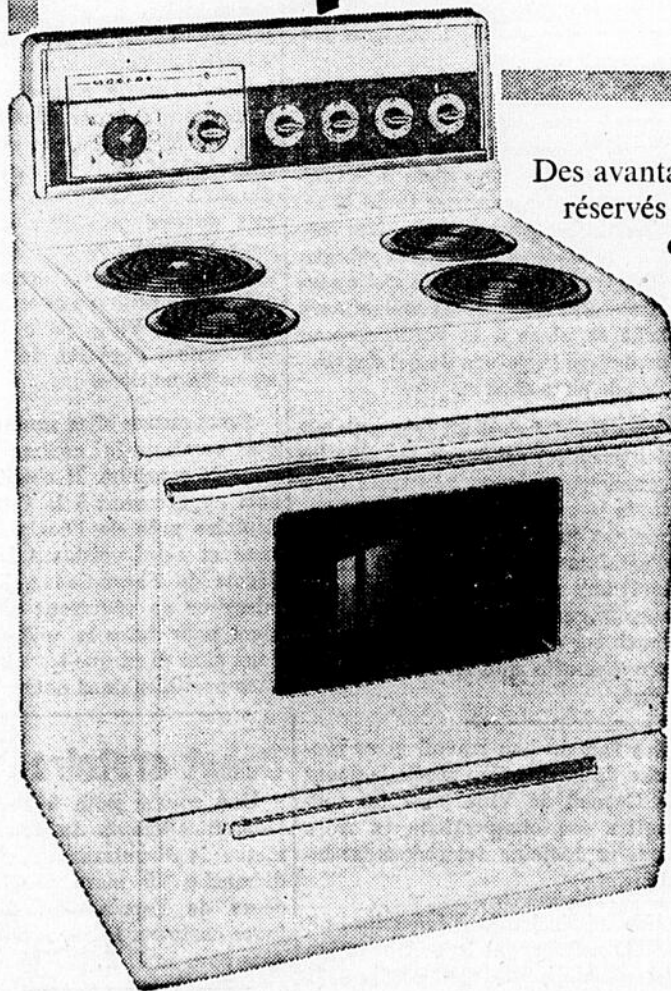
Un membre de la Société St-Jean-Baptiste a soulevé une question d'intérêt au cours de la dernière assemblée de la Commission Scolaire. M. Antonio Tremblay a demandé la parole à un moment donné pour suggérer l'étude de la rémunération de nos commissaires d'école. Selon M. Tremblay, les membres de la Commission Scolaire sont appelés à se dépenser beaucoup dans l'intérêt d'une cause qui est chère à tous et ils mériteraient d'être rémunérés tout aussi bien que les édiles de la Ville par exemple.

Le président, le Docteur G. LaJoie s'est prononcé contre une telle mesure, laquelle aurait pour résultat de doter la Commission Scolaire de fonctionnaires plutôt que de gens dévoués à la cause de l'éducation. Pour sa part le commissaire Jean-Marie se dit bien à son aise pour en discuter, puisque dit-il, terminant son terme dans quelques mois, il n'a pas l'intention de revenir à la Commission Scolaire. Selon lui, il s'agit d'une question importante qui mériterait d'être envisagée sur tous ses angles. Il ne craint pas le genre de fonctionnarisme qui pourrait s'établir dans la Commission Scolaire.



**Tant...  
pour si peu  
POÊLE  
MOFFAT  
30"**

MODÈLE 30E50W



Des avantages que vous croiriez réservés aux poêles les plus coûteux, au prix que vous vous attendriez de verser pour un poêle de type "économique".

Tel est le Moffat... avec minuterie à cadran automatique, élément "thermoguard" de 8", fenêtre de four, côtés amovibles du four et autres caractéristiques.

SEULEMENT  
**\$239<sup>00</sup>**

TERMES BUDGÉTAIRES

4008P



POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES

VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI

OU

**Southern Canada Power**

NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

2 établissements à votre service.

\$1.00 seulement 16, rue MAIN Ouest

Pour le nettoyage à sec des • HABITS • ROBES



VI 9-2647 50c seulement VI 9-3773 pour PANTALONS — JUPES

COATICOOK DRY CLEANING

COATICOOK

S. ROY Prop.

Tél. VI. 9-3773

Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"

HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DES COMTÉS STANSTEAD ET COMPTON.



Directeur: ROGER JEAN-MARIE

Co-rédactrice: THERESE BOUCHARD

est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messenger St-Michel". — Parait le jeudi de chaque semaine.

BUREAU: 78, rue Child — Tél. VI 9-3616 — Coaticook

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - Etats-Unis \$2.00

L'Exemplaire: 5c

Reconnaissance pour sympathies à la famille Létourneau

Le terrible accident survenu lors d'un incendie spectaculaire à Montréal la semaine dernière a entraîné dans la mort un ancien citoyen de Coaticook. Il s'agit en effet du pompier Marius Létourneau.

La famille Létourneau est très reconnaissante à l'endroit des autorités de la Ville qui ont permis une importante délégation du corps de pompiers de Coaticook aux funérailles civiques des cinq pompiers morts en devoir. Cette délégation comprenait le chef G. Groleau, et les pompiers G. Mongeau, Brouillard et Sage.

La victime Marius Létourneau laisse dans le deuil ses frères Henri de Montréal, Léo, Conrad et Lorenzo, tous de Coaticook. Egale-ment ses soeurs Mmes J. Fecteau de Compton (Alberta), A. Dubé,

sommes à la veille de toucher au point ou tous seront raisonnablement satisfaits. Surtout, ne pas croire que les paroles seules vont suffir.

En attendant, la Commission Scolaire se cherche un terrain pour construire son école secondaire. Dans moins de dix ans, on ne voudra pas croire que les 35 arpents, plus ou moins, du Parc Laurence n'auront pas servi à cette fin. Souhaitons tout au moins que dans ce temps-là ce ne sera plus une souricière.

Oh là ! le temps froid de ces jours derniers nous ferait croire que c'est le vent du nord qui a fait le tour et nous rattrape par en arrière. On annonce par la météo qu'il y aura dégel vers la fin de mai ou au plus tard début de juin.

Les épouses et parents d'anciens combattants hospitalisés ont, l'an dernier, trouvé abri pour la nuit dans huit centres d'accueil de la Croix-Rouge canadienne.



Le garage MAURIS AUTOMOBILES LIMITEE est heureux de présenter à la population de Coaticook et de la région M. ELIE CARRIER, comme vendeur des produits FORD, MONARCH et FALCON. M. Carrier sera à la disposition de la clientèle du garage Mauris et de ses nombreux amis pour discuter d'achat ou d'échange des voitures et camions FORD, MONARCH, FALCON.

SUR NOS RUES PRINCIPALES

Sujet propre à faire réfléchir pendant la SEMAINE de l'EDUCATION. On annonçait ces jours derniers que le gouvernement central disposait des matériaux devenus désuets à la suite de la discontinuation de l'avion Arrow. On ajoutait que le gouvernement y avait sommé \$500,000,000.00 (cinq cents millions de piastres). Assez pour payer des livres, des écoles neuves, des professeurs de toutes sortes, et combien d'autres améliorations souhaitées.

Et l'on croit qu'un budget de \$112,000,000, est si extraordinaire pour toute la province ? Il n'y a pas de quoi faire rougir personne de fierté, quand on est dans la semaine de l'Éducation.

Evidemment on en parle encore et encore d'Éducation. Il ne faudrait pas croire que nous

Conservez votre papier de rebut

Les Boys Scouts de Coaticook projettent de faire une autre cueillette de papier de rebut dans un avenir prochain. On vous demande donc de penser à eux avant d'en disposer de façon ordinaire, car vous les aiderez dans leur oeuvre. La date en sera annoncée dans votre journal local.

de Coaticook (Maria), Armand Ducharme (Yvette), Jean Cloutier (Béatrice), Marcel Lebel (Gisèle) toutes de Coaticook, ainsi que Mmes Eug. Lapointe de St-Magloire (Anita) et Léo Blouin de Drummondville (Emilienne).

A la famille si cruellement éprouvée, la direction du Progrès offre ses sincères condoléances.

Partie de cartes à Dixville dimanche

Le cercle de l'U. C. F. R. de Dixville convie tous les amateurs de cartes à Dixville dimanche prochain où aura lieu une partie de cartes. Cette partie de cartes est faite au profit des oeuvres paroissiales et rien est négligé en vue d'en faire un franc succès.

Grâce à la générosité des marchands de Coaticook et de Dixville, de nombreux prix fort attrayants sont au jeu et sauront satisfaire tous les goûts. Les dames de Dixville profitent de l'occasion pour remercier sincèrement tous ces généreux donateurs qui ont contribué une large part au succès assuré de cette soirée de cartes. Donc tout est prêt pour une bonne partie de cartes à Dixville, dimanche prochain, à 8 heures p.m.

Pour les CULTIVATEURS Très bientôt, ce sera le temps des SUCRES

Vous êtes prêts à tous points de vue?

- CHALUMEAUX • MECHEs A ENTAILLER • FILTRES A SIROP • THERMOMETRES • SCEAU A CUEILLETTE EN ALUMINIUM • SCEAU A SEVE • BOITES A CONSERVES • BIDONS D'UN GALLON

Assortiment des plus complets de BOTTES de caoutchouc des marques Dominion Rubber et Action Rubber à prix raisonnable.

LA COOPÉRATIVE AGRICOLE DE COATICOOK

TÉL. VI. 9-2741

ÉCONOMISEZ !

ACHETEZ VOTRE VIANDE AU Marché Lemay 27 Child

QUALITE ET SERVICE Téléphone VI 9-2533

PROFITEZ DE NOS SPECIAUX CHAQUE SEMAINE.

PRIX SPECIAUX POUR LES ACHATS EN QUANTITE.



- Boeuf haché ..... 35c Saucisse ..... 39c Jambon d'épaule Pic Nic ..... 39c Bologna ..... 29c Truite saumonée .... 59c

Notre devise est de toujours vous mieux servir.

Advertisement for Chipper Oregon chainsaw. Includes text: 'ca - ça travaille bien!', 'C'EST MA chaîne Chipper OREGON', 'C'est la chaîne qui résiste le mieux et exige le moins d'entretien...', 'MAURIS AUTOMOBILE LTÉE FORD - MONARCH', 'Main Est COATICOOK Tél VI 9-2767'. Includes images of chainsaw parts like 'Couteaux chromés', 'Maillons-guides plus résistants', 'Attaches plus épaisses', 'Rivets en alliage durci'.

La petite voiture économique

**ANGLIA 1960**

maintenant en montre

toute équipée

chaufferette

signaux de direction

**\$1685.00**

---

**CAMION THAMES 800**

Tout équipé

**\$2295.00**

**MAURIS AUTOMOBILES LIMITÉE**

FORD-MONARCH

Main Est, Coaticook

Tél. VI 9-2767

**Souper-Causerie . . .**  
(Suite de la page 1)

gnon a révélé que lors du congrès de novembre dernier, les 580 résolutions des seize régions de la province sont actuellement étudiées pour être finalement présentées comme programme du parti pour la campagne électorale qui s'annonce prochaine.

C'est pourquoi a continué le conférencier le peuple de la province nous accorde sa confiance. Dans une telle conjoncture on n'ajoute pas foi à nos détracteurs qui prétendent que si les libéraux arrivent au pouvoir, on changera tout simplement le mal de place. Au contraire quand les libéraux seront au pouvoir, on a confiance partout que ce sera enfin le tour de la Province de Québec à prendre la place qui lui revient dans notre pays c'est-à-dire à l'avant-garde.

Monsieur Gagnon admettait au cours de sa conférence les difficultés nombreuses auxquelles il fallait s'attendre. Le vieux dicton "la politique, c'est pourrie" est devenue une telle réalité avec le régime vieillot qui va bientôt disparaître, que nombre d'honnêtes gens manque sérieusement à leur devoir de citoyen digne de ce nom en s'abstenant volontairement de suivre l'évolution opposée des partis en présence. Il faudra aux militants libéraux prouver que nous avons tous intérêt à s'occuper de la politique et à poursuivre par la politique un idéal, non pas personnel, mais bien un idéal commun. C'est le seul parti libéral qui peut offrir aujourd'hui l'espoir d'un retour à la justice, à la paix et à l'amour de notre province. En terminant, M. Gagnon s'est dit confiant que les 750,000 personnes qui ont voté pour le parti libéral lors des élections de 56 accorderont de nouveau leur confiance en ce parti et qu'ils sauront cette fois attirer dans leur rang autant de personnes qui ne sont plus indifféren-

tes ou tout simplement dégoutées d'un régime qui a fait fi de l'électeur et de ses aspirations logiques et justes pendant aussi longtemps. Ce qu'il nous faut n'est pas tellement un régime d'experts en matière électorale, mais un gouvernement soucieux de gouverner dans le vrai sens du mot.

Le conférencier a été remercié par M. R. Jean-Marie qui dans ses

remarques a voulu souligner le rôle important que chacun avait à jouer afin de démocratiser le parti libéral, selon la conférence de M. Gagnon aussi bien selon les désirs du chef du parti libéral M. Lesage.

Le candidat aux prochaines élections provinciales, M. Georges Vaillancourt a voulu également remercier le conférencier. Il a pré-

senté à l'assemblée les organisateurs conjoints du comté de Stanstead, MM. Paul Tellier de Beebe, section française et Carl Struthers de Stanstead, section anglaise. Il a demandé aux militants libéraux d'assister par tous les moyens possibles ces deux organisateurs qui feront bientôt appel aux services de tous ceux qui demandent la fin du régime actuel.

**3 BONNES RAISONS**



La décapotable Parisienne

**DE DIRE: VIVE PONTIAC**

**PLUS DE CONFORT - PLUS D'AGRÉMENT**

Direction à billes ne nécessitant aucun effort

Freins plus sûrs et plus doux

Amortisseurs orientés

Suspension avant robuste

Cadre plus solide et plus sûr

**PLUS DE PUISSANCE - PLUS D'ALLANT**

Moteurs V8 vigoureux et économiques

Nouveaux Strato-six améliorés

3 transmissions de grande classe

Carburateur économique

Différentiel Safe-T-Track\*  
\*Facultatif avec léger supplément

**TOUTES CES CARACTÉRISTIQUES SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES**

Coffre spacieux

Pare-soleil doubles

Serrures de sécurité

Frein de stationnement à pédale

Allume-cigarettes

Volets de ventilation

Accoudoirs avant

Compartment à gants avec porte-verres

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Voici quelques-unes des raisons pour lesquelles vous prendrez plaisir à conduire la Pontiac 1960. C'est une voiture qui vous donnera un plaisir durable, une satisfaction illimitée. Allez voir dès aujourd'hui tous les magnifiques avantages de la Pontiac chez votre concessionnaire Pontiac.

**PAPIER-TENTURE prêt à appliquer**

Les papiers-tenture encollés "Canadian"

*Ont tous un fini plastique*

**EN 3 OPERATIONS SEULEMENT**

vous obtenez un travail d'expert!

- 1 Trempez le papier-tenture dans le récipient d'eau.
- 2 Appliquez-le au mur
- 3 Epongez doucement et le travail est fait.

C'est si simple que même un enfant peut le faire.

**ALLAIRE & FILS**  
127, rue Child — Coaticook

*Vous avez tout dans la* **PONTIAC**

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "General Motors vous invite..." à la télévision, tous les lundis soir, à 9h. 30!

**COUILLARD AUTOMOBILES INC.**

Rue Main Est Coaticook Tél. VI. 9-2774

# — ACHETEZ —

## La Chandelle "St. Patrick" JEUDI SOIR, 17 MARS

VENDUE à VOS FOYERS entre 7 h. et 10 h. p.m.

# \$2,500.00 EN PRIX

**LES CHEVALIERS  
DE COLOMB**  
du Conseil Coaticook  
visiteront les foyers  
de Coaticook  
Jeudi soir, 17 mars  
entre 7 hres et 10 hres

Si vous ne recevez pas  
leur visite ou en  
désirez d'autres

appelez CHANDELLES

**VI 9-2111**

**JEUDI SOIR, 17 MARS**  
entre 7 hres et 10 hres

### CONDITIONS

VOUS ACHETEZ UNE CHANDELLE A \$1.00; VOUS LA FAITES BRULER. LORSQU'ELLE COULE VERTE, VOUS ETES UN DES GAGNANTS. VOUS Y TROUVEREZ UNE CAPSULE VOUS INDIQUANT UN NUMERO DE TELEPHONE QUE VOUS DEVEZ APPELER.

LES 30 GAGNANTS VIENDRONT A LA TELEVISION POUR LA DISTRIBUTION DES PRIX.

### ATTENTION

UNE CARTE VOUS SERA REMISE LORS DE VOTRE ACHAT DE CHANDELLES.

VOUS Y TROUVEREZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

### 30 GAGNANTS

1<sup>er</sup> prix: \$1,000.00

2<sup>ème</sup> prix: \$500.00

3<sup>ème</sup> prix: \$200.00

4<sup>ème</sup> prix: \$100.00

5<sup>ème</sup> prix: \$50.00

6<sup>ème</sup> prix: \$50.00

ET 24 PRIX

DE

**\$25.00**

**CHACUN**

**ECOUTEZ  
C.H.L.T. RADIO**

ENTRE 8 hres et 11 hres

**JEUDI SOIR, 17 MARS**

Cette grande souscription est organisée par

**ST. PATRICK FATHER'S CLUB**

**REGARDEZ la TÉLÉVISION**

CHLT-TV à 11 hres 30 p. m.

**JEUDI SOIR, 17 MARS**

pour la présentation des gagnants

# CARTES PROFESSIONNELLES

**Jay N. White, D.O.S.**  
Optométriste  
Opticien  
19-21, RUE MAIN-OUEST  
Tél. VI 9-4131 Coaticook

Téléphone VI 9-2824  
**Dr Raoul Laurence**  
DENTISTE  
104, rue Cutting  
COATICOOK

**Rodolphe Lajoie**  
ARCHITECTE  
Tél.: VI 9-2513  
C. P. 267  
2, rue Main Coaticook

**Larochelle, Savard & Cie**  
COMPTABLES AGRES  
Gérard Larochelle, C.A.  
Marcel Savard, C.A.  
Syndic en faillite  
Sherbrooke  
39, King O Tél.: LO 7-7259

**Roger Bouchard, c.r.**  
AVOCAT ET PROCUREUR  
Edifice Dionne  
60, rue Child Téléphone  
Coaticook, Qué. Victor 9-2788

**PAUL GÉRIN, C. R.**  
Avocat  
Tél. VI. 9-2797  
133, rue Child  
Coaticook

**Gilles Landry, C.A.**  
Comptable agréé  
71, Child Tél. VI 9-2542  
COATICOOK

**Dr Louis D. Grenier**  
B.A. B.D.S. D.D.S.  
Dentiste  
Heures de bureau  
de 9.30 a.m. à 9.00 p.m.  
Tél. VI 9-2626  
115, rue Child Coaticook

**Roland W. Racicot**  
AVOCAT et PROCUREUR  
B.A., B.C.L.  
Tél. VI 9-2725  
Coaticook  
53 ouest, rue Principale

ENCOURAGEZ NOS  
ANNONCEURS

**LOUIS GÉRIN**  
NOTAIRE  
Vente — Prêts hypothécaires, etc.  
Spécialités; Prêt Agricole et Succession, Testament.  
25, rue Child Coaticook  
Téléphones: Bureau VI 9-2373 — Résidence VI 9-2256  
(Au-dessus du magasin Gérin et Boulay)

**CLINIQUE MÉDICALE**  
133, rue Child, Coaticook  
Téléphone VI 9-2701  
Dr G. Albert Samson Tél. VI 9-2701  
Dr André Samson Tél. VI 9-4040  
Dr Valmore Fontaine Tél. VI 9-3683

**Docteur Gilbert GERMAIN, M.D.**  
26, rue Wellington Coaticook Tél. VI 9-3735

**J.- André DUROCHER**  
NOTAIRE  
Vente — Prêt Hypothécaire — Prêt Agricole  
Succession — Testament  
Téléphone: Bureau VI 9-2818. - Résidence VI 9-4178  
80, rue Child, Edifice Durocher Coaticook, Qué.

## CARTES D'AFFAIRES

Tél.: VI 9-2647  
**FOURRURES - ROY - FURS**  
S. Roy, prop.  
VENTE — REPARATION — REMODELAGE  
NETTOYAGE — FOURRURE  
45, rue Main Ouest Coaticook

**W. E. DIONNE & FILS INC.**  
PLOMBERIE, CHAUFFAGE, BRULEURS A L'HUILE  
TRAVAIL METALLIQUE  
Estimés fournis gratuitement sur demande.  
QUINCAILLERIE, Peintures S W P., Papiers-Tentures  
34, rue Child Coaticook, Qué. Tél. VI 9-2451

**STUDIO BELISLE ENR.**  
Photographie de tous genres.  
Mariages — Fêtes de Familles — Réceptions  
66, rue Child Coaticook Tél. VI 9-2393

**A VENDRE**  
BOIS DE POELE DE COATICOOK: Croûte de bois franc, voyage de 5 1/2 cordes \$20.00; voyage de 2 1/2 cordes \$10.00. "Square" de bois franc, voyage de 5 1/2 cordes \$20.00; croûte de bois mou, voyage de 5 1/2 cordes \$10.00; S'adresser à M. Vaillancourt, 264, St-Jean-Baptiste, Tél.: VI-9-3707. (223)

**MACHINES A COUDRE**  
VENDEUR autorisé de la machine à coudre Necchi, vente et service de machines à coudre neuves et usagées Singer, très beau choix, garanties, aussi moteurs neufs, lampes, aiguilles, parties de toutes marques: Singer, New-Williams, White, Necchi, Phaff et autres. Ouvrage garanti. Machine à louer. S'adresser au magasin ADRIEN BISSONNETTE, rue Main, O., tél. VI 9-3696.

**Personnel**  
VIEUX, FAIBLE, EPUISE APRES 40 ? Les Tablettes toniques Ostrex aident des milliers à rajeunir. Seulement 69c. Toutes pharmacies.

**A VENDRE**  
BOIS POELE: Emile Faucher. Square de bois franc, voyage de \$15.00 et \$20.00 livré; ou venez le chercher à \$3.00 la corde. Le moulin est situé sur la rue Main, en arrière de la boutique Paquette, Tél.: VI 9-2512. (548)

**A louer**  
LOGEMENT 3 pièces, situé à 14 rue Merrill, ménage fait à neuf, libre immédiatement. S'adresser à Tél. VI 9-2870. (545)

LOGEMENT de 3 pièces, propre et chaud, situé à 362 rue Ste-Anne, libre immédiatement. S'adresser à 215 Main Ouest, Tél.: VI 9-2993. (554)

LOGEMENT de 4 pièces à Coaticook-Nord, chambre de bain complète, ainsi que garage. Libre le 1er mai. S'adresser à Tél. VI 9-2649. (575)

LOGEMENT de 4 pièces ainsi que chambre de bain complète, situé à 181 rue Maple. Libre immédiatement. S'adresser le jour à Tél. VI 9-2779 ou le soir à VI 9-2729. (574)

LOGEMENT de 5 pièces à 268 Cutting. S'adresser à M. Oliva Héneault. (580)

**A vendre**  
AUTOMOBILE Buick, s'adresser à M. Raymond Lefebvre. (571)

15 VACHES, éprouvées contre la Bruxellose depuis plusieurs années. S'adresser à Robert Riendeau, Tél.: VI 9-3280. (578)

2 MAISONS à vendre, situées sur la rue Lallier, appartenant autrefois à Mme Arthur Clément. S'adresser à M. Raoul Riendeau Tél. VI 9-3394. (579)

A vendre ou à échanger pour animaux: 1 camion Fargo 50, d'une demi-tonne, \$300.00. S'adresser à 90 Main Est, Coaticook. (577)

GRANDE maison à deux logements; 2 chambres à coucher, cuisine et chambre de bain au deuxième étage. — 2 chambres à coucher, salle à manger, salon, cuisine et chambre de bain au premier plancher. Chauffage au charbon pour toute la maison, à 125 Victoria, Coaticook. S'adresser à Tél. VI 9-2205. (581)

MAISON 7 pièces, chauffage à l'huile, air chaud, chambre de bain complète, ainsi que garage. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. S'adresser à Tél. VI 9-3086. (582)

1 POELE à bois, émaillé crème, avec chauffe-eau et réservoir à eau chaude, ainsi que bois sec de 14 pces (érable). S'adresser à 145 rue St-Jean-Baptiste. (583)

**Offre de Service**  
OUVRAGE manuel de toutes sortes: tatting, broderie, tricot etc. S'adresser à 85 rue Wellington, Coaticook. (584)

**On demande**  
PERSONNE solvable, ayant bonne position, désire acheter une maison de 5 ou 6 pièces, payable par mensualités. S'adresser au PROGRES de Coaticook, Tél. VI 9-3616 (585)

Inutile de payer de \$250 à \$300 pour  
Un appareil Acoustique dissimulé de première qualité.

**ZENITH**

offre l'appareil acoustique le plus en demande au monde, d'une qualité supérieure, petit, léger et dissimulé — au prix de \$65 à \$165.

Modèles pouvant être portés complètement à l'oreille ou montés sur lunettes.

Venez les voir... aujourd'hui même.

\*Les verres de lunettes et services professionnels se rapportant à cet appareil ne peuvent être obtenus que chez votre ophthalmologiste ou opticien

Garantie de remboursement dans les 10 jours.

Facilités de paiement

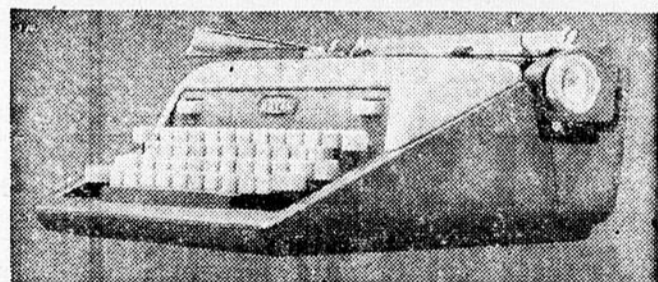
**REPRÉSENTANT**  
**BIJOUTERIE**  
**WHITE**  
19, rue Main Ouest  
Téléphones:  
Jour VI 9-4131 - Soir VI 9-2646  
Coaticook

**Agents demandés**  
MESDAMES, la Compagnie Avon offre une magnifique opportunité aux personnes ambitieuses dans le domaine cosmétique. Vos moments libres vous seront profitables. Appelez Mme A. LeBrun, Waterloo, Tél. 1075.

**A L'INTENTION DES CHOMEURS:** réalisez \$3. de l'heure en vendant pour une compagnie progressive 225 produits garantis: cosmétiques, essences culinaires, médecines de famille, désinfectants, produits de ferme. Plan d'Essai de 30 jours. JITO, Dépt 2, 5130 St-Hubert, Montréal.

voici la **NOUVELLE**

**PORTATIVE**  
**ROYAL**  
**FUTURA**

toutes les  
**CARACTÉRISTIQUES**  
d'une machine de bureau

venez la voir  
dès aujourd'hui!

**Imprimerie Garceau Limitée**  
78, rue Child — Edifice Rivoli — Tél. VI 9-3616

### OCCASION EXCEPTIONNELLE

TEMPS PARTIEL OU REGULIER

Compagnie importante choisira une personne fiable et ambitieuse qui pourra se faire un revenu additionnel de \$5,000.00 par année sans laisser son emploi actuel, en administrant à temps partiel, une livraison de produits en grande demande et vendus par des marchands les plus importants de votre localité.

**PAS DE VENTE NI DE SOLLICITATION A FAIRE**  
Qualifications requises:

Bonne réputation et recommandations. Minimum de 6 heures de temps libre par semaine. Permis pour conduire. Mise de fonds en argent de \$1200.00 est requise.

Pour obtenir une entrevue personnelle, il faut posséder toutes les qualifications requises et faire application par lettre en incluant numéro de téléphone à:

GERANT PROVINCIAL  
Boîte 27 Station "H"  
MONTREAL, QUE.

### Les clubs de la pisciculture ont eu une mauvaise semaine

Les deux clubs de la Pisciculture qui avaient jusqu'à date connu de brillants succès au ballon-balai ont digéré une mauvaise fin de semaine. Les deux clubs féminin et masculin ont dû s'incliner devant la supériorité des adversaires. L.O. T. J. féminine de Coaticook a remporté une victoire bien méritée au compte de 4 à 1. Dans le camp des hommes, les Suprêmes de Coaticook ont eu le meilleur dans une joute serrée qui s'est terminée par le compte de 3 à 2.

Vendredi soir prochain le club de Butterfield rendra visite au club des hommes de la Pisciculture. Dimanche le Kilgour de Coaticook affrontera la même équipe alors que les dames de Stanstead et Rock Island se mesureront à leurs compagnes de la Pisciculture.

Serait-ce un présage ou question de publicité, dimanche dernier plusieurs skieurs ont dévalé sur les douces pentes autour du Lac Lyster. Il va sans dire que la traîne-sauvage a toujours son contingent d'amateurs friands de la neige et de la vitesse.

### Assemblée de la S.S.J.B., Section féminine de St-Edmond

Les membres de la société St-Jean-Baptiste, section féminine de la paroisse St-Edmond sont cordialement invitées à se rendre au sous-sol de l'église St-Edmond, le mardi, 15 mars prochain, à 8 heures. Sont également invitées, toutes les dames et jeunes filles qui désirent devenir membre de cette société.

L'assemblée régulière du mois, en plus de la routine obligatoire vous fera participer à un forum ayant pour thème: "L'Education des enfants de 7 à 12 ans, sous l'aspect famille-religion".

M. l'abbé Réginal Croteau, aumônier de la section, qui a tiré lors du dernier forum, des conclusions fort appréciées sera encore à la disposition des membres ce soir-là. Venez l'entendre, nous croyons que vous ne le regretterez pas.

Par la secrétaire  
Mme E. Branchaud,  
Tél. VI 9-2661

la prochaine promotion de la faculté de pédagogie de Sherbrooke. Il s'agit de MM. Gérard Tremblay et Bernard Francoeur, tous deux de Coaticook qui seront les premiers professeurs laïcs avec brevet "A" à l'emploi de la Commission Scolaire de Coaticook.

Tous deux ont accepté des conditions de salaires un peu moindres que celles qui leur étaient offertes par d'autres commissions scolaires afin d'avoir l'avantage d'enseigner dans leur propre localité. Bernard Francoeur est le fils de M. Bertrand Francoeur, Gérard Tremblay est le fils de M. Antonio Tremblay.

### Deux Brevets "A" pour nos écoles

Lors de la dernière assemblée régulière de la Commission Scolaire de Coaticook, les commissaires ont retenu les services de deux professeurs laïcs qui obtiendront leur brevet "A" lors de

Des secours en nature sont entreposés en France, en Suisse et en Turquie par la Croix-Rouge canadienne, pour expédition immédiate dans les cas d'urgence.

*Prêts pour l'amélioration des fermes*

Renseignez-vous à la Banque Royale sur les prêts pour construction, réparations, agrandissements, systèmes électriques, équipement et autres travaux utiles.

**LA BANQUE ROYALE DU CANADA**  
Succursale de Coaticook, J. J. A. Hallé, Gérant  
Autres Succursales à Sherbrooke, Lennoxville et Rock Island.

**Voici la graisse H ESSO MP en CARTOUCHES**

**PAS DE PERTE • PROPRETÉ**

Vous n'avez qu'à déboucher les extrémités de la cartouche, introduire celle-ci dans votre pistolet graisseur... et à appliquer le pistolet sur la tête de graissage! Pas de perte... propreté absolue... aucune saleté ne s'introduit dans la graisse! La graisse H Esso MP en cartouches vous épargne du temps et protège votre outillage. Voyez votre agent Esso Imperial.

Offre spéciale!  
Pistolet graisseur fourni gratuitement (ou à prix très réduit) à tout acheteur de la nouvelle graisse H Esso MP en cartouches

**AGENT ESSO IMPERIAL**

**QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL**

**G. DEMERS**

Rue Jeanne-Mance Coaticook Tél. VI. 9-2693

Faites pour la vie que vous aimez vivre

UNE BIÈRE *Plus "Vive"!*

Voici une bière en parfaite harmonie avec l'esprit jeune et dynamique du Québec d'aujourd'hui! Cette bière blonde, douce, radieuse, plus "vive" est faite pour la vie que vous aimez vivre! Le mot rafraîchissement prend un sens nouveau avec cette nouvelle bière lager, typiquement de son pays et de son temps.

RECHERCHER L'ÉTIQUETTE "BLEU-BLANC-ROUGE"

La bière Lager MOLSON **CANADIAN**

### Treize à la douzaine

(Suite de la page 2)

L'humour ne manque pas chez les Gilbreth, c'est même l'huile dans le moteur. Il est là avec sa pointe comique à toutes les randonnées avec Ferblantine, la vieille voiture capricieuse, et toutes les aventures.

Ce livre n'est pas une méthode d'éducation des enfants, à moins que vous ne soyez un père exceptionnel en rendement et en humour ou une mère particulièrement calme et active aux prises avec une douzaine d'enfants pleins de vie et de bons tours, qui vous adorent et vous admirent.

L'enfant Gilbreth, auteur de ce livre, est heureux et fier de son père, et vous en êtes facilement convaincu. Vive les familles nombreuses. "Nous ressentions une grande pitié pour les enfants uniques qui, les pauvres, ne pouvaient jamais connaître de pareils moments".

### Etat civil St-Jean

FEVRIER

7—A été baptisée Marie, Micheline, fille de M. et Mme Laurent Sage (Rita Gauthier). Parrain et marraine: M. et Mme Gérard McDuff, oncle et tante de l'enfant.

7—A été baptisée Marie, Rachel, Chantal, fille de M. et Mme Mac Vanasse (Alice Morin). Parrain: Luc Bergeron, cousin et Rachel Morin, tante de l'enfant.

10—A été baptisée Marie, Lucie, Sylvie, fille de M. et Mme

**ESTRIA**  
 'LA MONTRE DE TOUTE L'ESTRIE'  
 est le cadeau tout désigné et très distingué pour 1960  
**Bijouterie J. R. BOILEAU, M. H. B.**  
 9, rue Main Est COATICOOK Tél. VI 9-2957  
 N'oubliez pas la prochaine CLINIQUE DE SANG de la CROIX ROUGE !

Raymond Kelly (Carmen Breault). Parrain et marraine: M. et Mme Robert Kelly, grands-parents de l'enfant.

14—A été baptisé Joseph, Serge, Mario, fils de M. et Mme Yves

Vanasse (Anita Boutin). Parrain et marraine: M. et Mme Eugène Boutin, grands-parents de l'enfant.

14—A été baptisée Marie, Deborah, Claire, fille de M. et Mme Vincent Ledoux (Lilian Markwell). Parrain et marraine: M. et Mme Gilles Ledoux, oncle et tante de l'enfant.

14—A été baptisée Louise, Elisabeth, Marie, fille de M. et Mme L. Ernest Roy (Thérèse Maurice). Parrain: Adrien Maurice, grand-père et Jeanne Maurice, tante de l'enfant.

28—A été baptisé Joseph, Léo, Richard, fils de M. et Mme Léo Bérubé (Cécile Roy). Parrain et marraine: Marcel et Claudette Bérubé, frère et soeur de l'enfant.

28—A été baptisé Joseph, Jean, René, fils de M. et Mme Fernand Riendeau (Gisèle Picard). Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Houle.

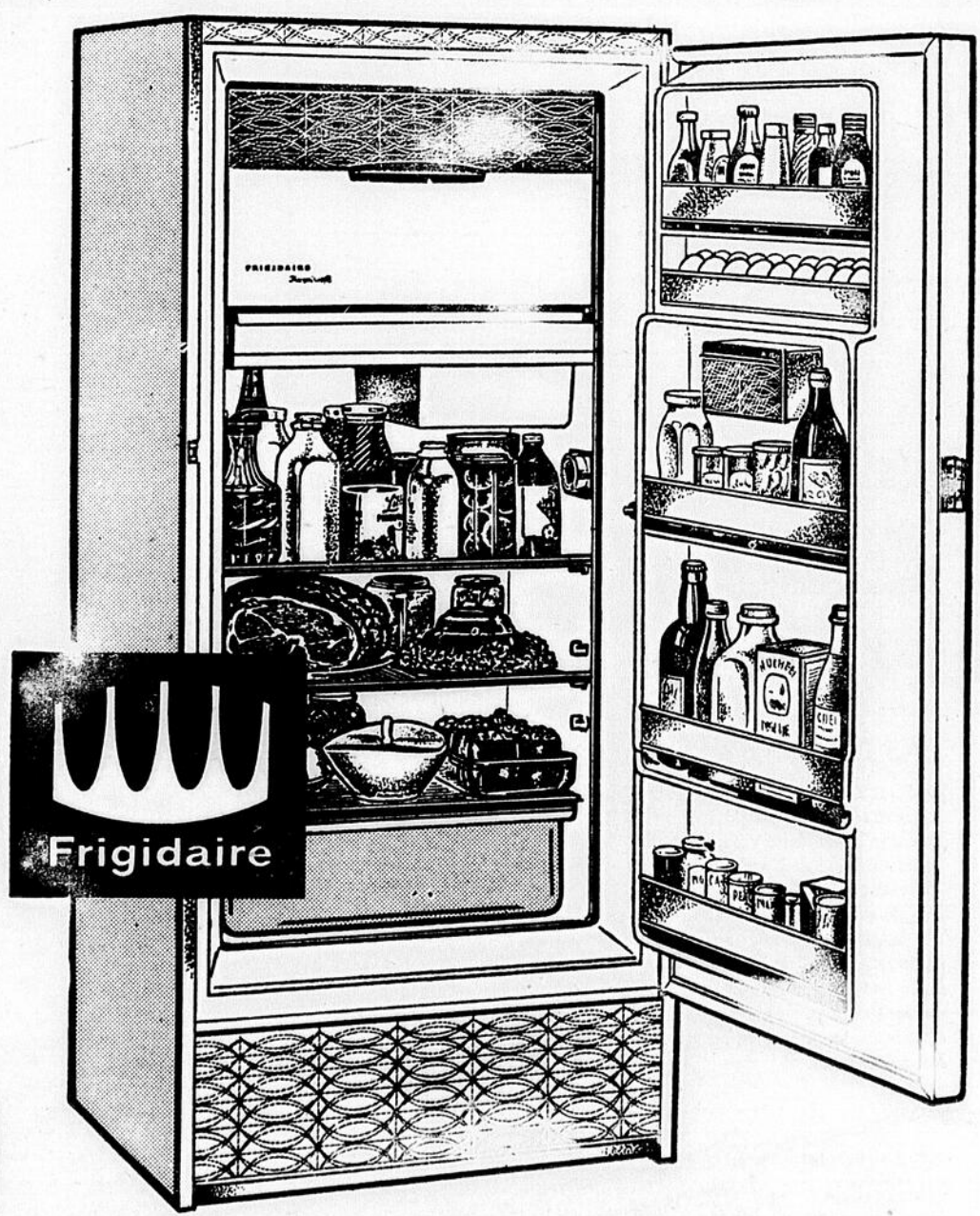
28—A été baptisée Marie, Claire, Bernadette, Sylvie, fille de M. et Mme Roger Maurais (Cécile Verville). Parrain et marraine M. et Mme Patrick Denis.



**RÉFRIGÉRATEUR  
 FRIGIDAIRE  
 à PRIX  
 D'AUBAINE  
 \$ 269.00**

**CONGÉLATEUR  
 PRIX SPÉCIAL  
 15 pieds cubes.....\$299.00  
 20 pieds cubes.....\$375.00**

**TIRAGE MENSUEL**  
 Chaque achat de \$1.00 vous donne droit de participer au tirage qui aura lieu le dernier vendredi de chaque mois. Mallez ce coupon pour participer au prochain tirage.  
 Nom .....  
 Adresse .....



11½ pieds Modèle semi-automatique

# DUPUIS & FILS ENR.

RUE MAIN Ouest, COATICOOK Tél. VI 9-4161